

408.141-8/2021.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának **2021. július 12. napján 08 óra 30 perces** kezdettel tartott testületi üléséről Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Szervezési Főosztály tárgyalójában.

Jelen vannak: Szónoczki Mária elnök, Thomázy Zsolt elnök-helyettes és Takács István tag

Távol maradt: Szónoczki János Mihályné és Gajdos Attila tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal részéről:

- **Önkormányzati Igazgatási Osztály:** Forgácsné dr. Vattay Zita jogi ügyintéző a jegyző képviseletében, dr. Maksa Bence jogi ügyintéző, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző
- **Koordinációs Osztály:** Donát Erika önkormányzati-nemzetiségi referens
- **Pénzügyi Osztály:** Hegedűsné Asztalos Ildikó pénzügyi ügyintéző

Szónoczki Mária elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 5 képviselőjéből 3 fő megjelent, így a testületi ülés határozatképes, amelyet megnyit. Tájékoztatásként elmondja, hogy távol lévő képviselőtársaik előre jelezték távolmaradásukat. A jegyzőkönyvvezető Sipos Melinda, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Thomázy Zsolt látja el. Ismerteti a meghívóban szereplő, korábban elektronikus úton megküldött napirendipontokat. Megkérdezi a képviselőket, hogy van-e javaslatuk. Megállapítja, hogy nincs. Kéri, hogy szavazzanak a meghívó szerinti napirend elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a napirendet.

Napirendi javaslat:

1. Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Elnök

2. Javaslat 2021. nyári programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

3. Egyebek

1. napirend: **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**

Szónoczkai Mária elnök: A napirendi vitát megnyitva elmondja, hogy a vírus okozta lezárások és korlátozások miatt kevesebb programot tudtak szervezni a közösségük életében, de ahol tudták, képviseltették magukat. A törvényi előírásnak megfelelően, amiről tudott, elnöki határozatot hozott az év első időszakában. Röviden ismerteti az elnöki határozatokat, miszerint Hodinka Antal professzor sírjánál koszorú elhelyezésének keretén belül megemlékezést tartottak. Rákóczi Ferenc emléknap tiszteletére koszorúzást tartottak Sárospatakon, Görömbölyön és a miskolci Sötétkapunál. Ezen megemlékezés sorozat a méltóságos fejedelem születésének évfordulója alkalmából volt. Március 15-i megemlékezést követően 19-én elhelyezték a megemlékezés koszorúját a Petőfi téren. A Miskolc-Szirmai Görögkatolikus Parókia részére a ruszin hagyományok ápolása, a görögkatolikus ünnepekkel kapcsolatos megemlékezés megtartása céljából támogatta az egyházközséget önkormányzatuk, húsvéti üdvözlőlapokat küldtek a közösségük tagjai részére, ezzel is egy kicsit közelebb hozva őket a pandémia elzárása alatt. Kéri, hogy szavazzanak az elnöki határozatok beszámolójának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-15/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: **Képviselő-testület utólagos tájékoztatása nemzetiségi ügyekben meghozott elnöki döntésekről**

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja, hogy a Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata elnökeként a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján – figyelemmel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésére – Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete feladat- és hatáskörében eljárva az alábbi határozatok születtek:

- Hodinka Antalra való megemlékezés,
- Rákóczi Ferenc emléknap tiszteletére koszorúzás – Sárospatak, Görömböly és Sötétkapu helyszíneken,
- Március 15-i megemlékezés,
- Húsvéti üdvözlőlapok kiadásai

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. május 23. napjára kaptak meghívást Sajópálfalára, a görögkatolikus templom felújítása alkalmából szervezett rendezvényre a helyi ruszin önkormányzattól. Fontosnak tartotta a jelenlétüket a nemzetiségi önkormányzatok közötti kapcsolattartás okán is, kiemelt szempont számukra a kapcsolattartás. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetésből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az

alábbi határozatot hozza:

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
RU-16/2021.(VII.12.)határozata:**

Tárgy: Beszámoló sajpálfalai görögkatolikus templom felújítása alkalmából szervezett rendezvényen való részvételről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. május 23-án részt vettek a sajpálfalai görögkatolikus templom felújításának alkalmából szervezett rendezvényen.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. május 29. napján Dunaújvárosban tartott ruszin ünnepet az Országos Ruszin Önkormányzat, melyen képviselték közösségüket. Kisebb létszámban jelentek ugyan meg a közösségek képviselői, hiszen akkor még érvényben voltak a korlátozások. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetéséből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

**Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
RU-17/2021.(VII.12.)határozata:**

Tárgy: Beszámoló ruszin ünnepségen való részvételről Dunaújvárosban

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. május 29. napján részt vettek a Dunaújvárosban megrendezésre került ruszin ünnepen.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. május 30. napján Kisgyőrbe közösségépítő kirándulást és tanulmányutat szervezett önkormányzatuk, melynek felmerülő költségeit finanszírozták a 2021. évi költségvetésből. Gasztronómiai bemutatóval kezdődött a program, majd Kisgyőrben a faragott szobrokat tekintették meg idegenvezetéssel. Megismerkedtek a helyi hagyományokkal, közösséggel, valamint a ffaragással, mint népi mesterséggel. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetéséből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-18/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a közösségépítő és tanulmányútról Kisgyőrben

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. május 30. napján Kisgyőrbe szerveztek közösségépítő és tanulmányutat.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. június 12. napjára a Szikszói Ruszin Napra kaptak meghívást. Azon túl, hogy képviselték önkormányzatukat, felkérték őket, hogy a kulturális programban vegyenek részt. A kulturális program után gasztronómiai bemutatóra került sor, valamint közösségépítő imádsággal zárult a nap. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetéséből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-19/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a Szikszói Ruszin Napon való részvételről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. június 12. napján részt vettek a Szikszói Ruszin Napon, valamint a kulturális műsornak is aktív részesei voltak.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. június 21-25. között szervezték meg Irotán a Ruszin anyanyelvi, hagyományörző és hitéleti táborát. 17 gyerek számára tudták biztosítani ezt a lehetőséget. Olyan családok gyermekei vettek részt, akik rászoruló családból jöttek, illetve a ruszin hagyományok ápolását fontosnak tartják. Önkormányzatuk saját, valamint pályázati forrásból biztosította mindezt. A hitéleti program kapcsán felvették a kapcsolatot a helyi egyházközséggel, szent liturgián vettek részt. Az anyanyelvi programon belül imádságokat tanulhattak meg a gyerekek, ezek leírását. A hagyományörzés keretén belül pedig kézműveskedést szerveztek. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetéséből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-20/2021.(VII.12.)határozata:

Tárgy: Beszámoló a Ruszin anyanyelvi, hagyományőrző és hitéleti táborról

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. június 21-25. között Irotán szervezte meg a Ruszin anyanyelvi, hagyományőrző és hitéleti tábort. A programok között szerepelt kézműveskedés, imádságok tanulása, írása is.
2. A Képviselő-testület a tábor kapcsán felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből, valamint pályázati forrásból biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. június 23-25. között nyíregyházi közösségépítő kirándulást szervezett az Országos Ruszin Önkormányzat, amin szintén részt vettek közösségük tagjai, és képviselték önkormányzatukat. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-21/2021.(VII.12.)határozata:

Tárgy: Beszámoló közösségépítő kirándulásról Nyíregyházán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint a 2021. június 23-25. között részt vett az Országos Ruszin Önkormányzat által szervezett közösségépítő kiránduláson, Nyíregyházán.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. június 25. napján Romzsa Tódor tisztelete címmel megemlékezést tartott a Nyíregyházi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat a Romzsa Tódor ikonfülke mellett. Szocska Ábel, nyíregyházi megyés püspök is részt vett, celebrálta a liturgiát és a megemlékezést. Részt vettek a közösségépítő agapén, ápolták a kapcsolatot más önkormányzatokkal. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetéséből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-22/2021.(VII.12.)határozata:

Tárgy: Beszámoló a Romzsa Tódorról való megemlékezésről Nyíregyházán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. június 25. napján részt vett a Romzsa Tódor tisztelete című megemlékezésen, és az azt követő közösségépítő programokon.
2. A Képviselő-testület a felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. június 4-én ünnepelték meg, hogy a Magyar Érdemkereszt átadó ünnepségén díjazott volt Szónoczkai János, aki a ruszin hagyományok ápolásáért, a ruszin kultúra átörökítéséért, illetve a görögkatolikus ruszin hagyományok fenntartásáért részesült az elismerésben. Ezúton is gratulációját fejezi ki. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetésből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-23/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a Magyar Érdemkereszt átadó ünnepségéről, Szónoczkai János elismeréséről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. június 04. napján megünnepelte, hogy a Magyar Érdemkereszt átadó ünnepségén Szónoczkai János elismerésben részesült.
2. A Képviselő-testület a felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. június 19. napján a szlovákiai Borsiban II. Rákóczi Ferenc szülőházának átadásán voltak jelen, részt vettek az átadót követő ünnepségen. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetésből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-24/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a II. Rákóczi Ferenc szülőházának átadó ünnepségén való részvételről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. június 19. napján részt vett Borsiban II.

Rákóczi Ferenc szülőházának átadó ünnepségén.

2. A Képviselő-testület a felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. június 19. napján a Magyarországi Ruszinok/Rutének Országos Szövetsége, jelölő szervezetük nemzetiségi díjat kapott Velencén, ahol szintén képviselték önkormányzatukat, részt vettek a díjátadó ünnepségen. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-25/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a Magyarországi Ruszinok/Rutének Országos Szövetsége díjátadó ünnepségén való részvételéről Velencén

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. június 19. napján részt vett Velencén a Magyarországi Ruszinok/Rutének Országos Szövetsége nemzetiségi díjának átadó ünnepségén.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. július 10. napján Miskolci Ruszin Napot tartottak, melyet az elnyert pályázatuk szerint finanszíroztak, valamint az egyéb felmerülő költségeket saját, 2021. évi költségvetésükből biztosították. Fontosnak tartották, hogy meghívják a Miskolcra elszármazott ruszin közösséget, illetve a miskolci kötődésű közösségük tagjait. Buszt indítottak a környező falvakba, településekre, hogy ők is bekapcsolódhassanak, valamint azok is, akik érdeklődtek ez iránt a ruszin nap után. A múzeumlátogatást követően a Miskolc-Görömbölyi Görögkatolikus Templomban vettek részt egy szertartáson, majd Koós Károly Szakképző Centrumban voltak, ahol további kulturális program és gasztronómiai bemutatót, közösségépítő játékokat szerveztek. Külön köszönetét fejezi ki Thomázy Zsoltnak, valamint Szónoczkai Jánosnénak az aktív munkájáért. A program kapcsán fontosnak tartották a közösségépítést, az identitásuk megerősítését. Kéri, szavazzanak a beszámoló, valamint a program kapcsán felmerült költségek 2021. évi költségvetéséből való biztosításának elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-26/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a Miskolci Ruszin Napról

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2021. július 10. napján megszervezte a Miskolci Ruszin Napot. A programnak fő célja volt a közösségépítés és az identitástudat erősítése.
2. A Képviselő-testület a tábor kapcsán felmerült költségeket a 2021. évi költségvetéséből, valamint pályázati forrásból biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Megkérdezi képviselőtársait, hogy a napirendi ponton belül van-e javaslat, esetleg észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja a napirend felett.

2. napirend: Javaslat 2021. nyári programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Szónoczkai Mária elnök: 2021. július 17. napján Nemzetiségi Horgászversenyen vesznek részt. Ebben az évben két résztvevőt is indítanak a versenyen. Kéri, hogy szavazzanak a programon való részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-27/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Nemzetiségi Horgászverseny való részvétel – 2021.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. július 17. napján megrendezésre kerülő Nemzetiségi Horgászverseny részt vesz.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. július 20. napján Máriapócsi zárandoklatot, búcsújárást szerveznek, aminek a felmerülő költségeit a 2021. évi költségvetés terhére javasolja biztosítani. A búcsún való részvételt követően közösségépítést szerveznek, a délutáni programok szervezése folyamatban van, időben tájékoztatnak mindenkit. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-28/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Máriapócsi zárándoklat, búcsújárás

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. július 20. napján Máriapócsra zárándoklatot, búcsújárást szervez, melyet közösségépítő délutáni programokkal egészít ki.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. július 24. napján Sárospatakra, a Rákóczi ünnepségre szerveznek tanulmányutat és közösségépítő kirándulást. Az utazást követően szent liturgián, majd a II. Rákóczi Ferenc szobornál koszorúzáson és a kulturális programon vesznek részt, illetve jelen lesznek a Sárospataki Önkormányzat gasztronómiai bemutatóján. Az ezt követő kulturális programok szintén szervezés alatt vannak, opció, hogy Borsiba utaznak át a szülőházát megtekinteni, de ez nagyban függ a koronavírus aktuális helyzetétől. A felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből javasolja biztosítani. Kéri, hogy szavazzanak a program megszervezéséről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-29/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Sárospataki Rákóczi ünnepségre tanulmányút, közösségépítő kirándulás szervezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. július 24. napján Sárospatakra, a Rákóczi ünnepségre szervez tanulmányutat és közösségépítő kirándulást.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. július 30.-augusztus 1. között szerveznek ruszin nemzeti ünnepet és hajdúsági tanulmányutat. Várható programhelyek között szerepel Hajdúdorogra, Hajdúböszörményre való ellátogatás, a helyi közösséggel a kapcsolatfelvétel, illetve templomok megtekintése, valamint mindezek történelmi megismerése. Dunaújvárosban csupán képviseltették magukat, Debrecenben a ruszin nemzeti ünnepen aktívabban részt vennének. Ezt követően felveszik

a kapcsolatot Hajdúszoboszló ruszin közösségével, velük ünnepelnék meg a vasárnapi liturgiát. Ezen felül ellátogatnak a Hortobágyra is. Kéri, hogy szavazzanak a program megszervezésének jóváhagyásáról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-30/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Ruszin nemzeti ünnepet és hajdúsági tanulmányút szervezése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. július 30.-augusztus 1. között ruszin nemzeti ünnepet és hajdúsági tanulmányutat szervez, ahol kiemelt szerep jut a közösségépítésre, kapcsolattartásra más ruszin nemzetiségi önkormányzatokkal.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. augusztus 20-án bekapcsolódnak a Szent István napi ünnepségekbe városrészenként, egyházközségenként, melyek esetleges költségeit a 2021. évi költségvetésből javasolja biztosítani.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-31/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Szent István napi ünnepségekbe való bekapcsolódás

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. augusztus 20.-án a Szent István napi ünnepségekbe bekapcsolódik, a lehetőségek szerint városrészenként, egyházközségenként.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. augusztus végén kerül megrendezésre az 1úton gyalogos zarándoklat, melyet népszerűsítik, buzdítják közösségük tagjait, hogy aki tud, vegyen részt rajta. Javasolja, hogy az esetleges felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-32/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: 1úton gyalogos zárandoklat népszerűsítése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. augusztus végén megrendezésre kerülő 1úton gyalogos zárandoklatot népszerűsíti közössége körében.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. augusztus 29-én részt vesznek a sajpópfalvai ruszin búcsú országos rendezvényen, melynek felmerülő költségeit a 2021. évi költségvetésből javasolja finanszírozni. A rendezvényen hagyományosan minden éven részt vesznek, az utazást követően bekapcsolódnak a szent liturgiába, majd az ünnepi körmenetbe. Ezt követi a gasztronómiai élmény, a közös ebéd, ahol feltalálásra kerülnek a ruszin hagyományos ételek. Kéri, szavazzanak a programon való részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-33/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Sajpópfalvai Ruszin búcsún való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. augusztus 29. napján részt vesz a Sajpópfalván megrendezésre kerülő ruszin búcsú országos rendezvényen.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2021. augusztus 20-án Miskolc-Szirmai Görögkatolikus és Ruszin Napot tartanak, ahol részt vesznek a ruszin közösségük tagjai. Kéri, szavazzanak a részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-34/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Ruszin napon való részvétel – Miskolc-Szirma

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2021. augusztus 20. napján részt vesz a Miskolc-Szirmán megrendezésre kerülő Görögkatolikus és Ruszin Napon.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

3. napirend: Egyebek

Szónoczkai Mária elnök: A Barátság című folyóiratra önkormányzatuk ez éven is előfizet a Miskolci II. Rákóczi Ferenc Könyvtár, illetve saját részre is. Céljuk, hogy minél szélesebb körben tudják a nemzetiségi híreket és értékeket közvetíteni a közösségük részére is, illetve mindenki más részére is. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról, hogy a kiadását a 2021. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-35/2021.(VII.12.)határozata:

Tárgy: Barátság folyóirat előfizetési díjának kifizetése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a Barátság című folyóirat előfizetési díjának kifizetését.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2021. évi költségvetéséből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: A benyújtandó pályázatokhoz szükség volt aláírási címpéldányra, így közjegyzői díj kiadás merült fel, mint adminisztrációs kiadás. Kéri, szavazzanak a 2021. évi költségvetésből való biztosításáról. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-36/2021.(VII.12.)határozata:

Tárgy: közjegyzői díj jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a benyújtandó pályázatokhoz szükséges aláírási címpéldány közjegyzői díjának kifizetését a 2021. évi költségvetés terhére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: A Ruszin pince áramdíjának a kifizetését javasolja jóváhagyni a 2021. évi költségvetésük terhére. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-37/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Ruszin pince áramdíjának jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a Ruszin pince áramdíjának kifizetését a 2021. évi költségvetés terhére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Az irodaműködés keretén belül adatmentésre volt szükség. Egy 2014. óta használt külső winchester megadta magát egyik napról a másikra, így helyre kellett hozatni az adatvesztést. A szolgáltatást hamar elvégezték, kéri az adatmentés kiadásainak jóváhagyását a 2021. évi költségvetés terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-38/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: irodaműködés – adatmentés

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja az irodaműködés keretén belül adatmentés szolgáltatás kifizetését a 2021. évi költségvetés terhére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: A Boksay liturgia CD-t kiadta a Szent Efrém Férfikar. Ez egy ószláv nyelvű ruszin liturgia, amelyből 10 darabot rendelt. Ebből helyeznek el a Miskolci II. Rákóczi Ferenc Könyvtárban, valamint közösségük részére. Kéri, szavazzanak a kiadás 2021. évi költségvetéséből való biztosításáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-39/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Boksay liturgia című, ószláv nyelvű CD vásárlása

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, 10 darab Boksay liturgia című, ószláv nyelvű CD vásárlását a 2021. évi költségvetés terhére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Az elmúlt év végén volt lehetősége arra, hogy a 2021. évre kiírt felhívásokra nyújtsanak be pályázatokat, melyből négy nyertes is lett. Ebből egy beruházás, a Ruszin pince felújítására ad lehetőséget, egy a Miskolc-Szirmai Ikonfülkének a pályázata, kulturális pályázatnak a Miskolci Ruszin Nap megszervezése, a tábor pályázat kapcsán pedig az Irotai Ruszin Anyanyelvi, Hagyományőrző és Hitéleti Tábor. Kéri, szavazzanak a pályázatokkal kapcsolatos beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-40/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: 2021. évi pályázatok benyújtása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2021. évi pályázati kiírásokra 4 pályázatot nyújtott be az alábbi tárgyban:

- Ruszin pince felújítása,
- Miskolc-Szirmai Ikonfülke,
- Miskolci Ruszin Nap megszervezése,
- Irotai Ruszin Anyanyelvi, Hagyományőrző és Hitéleti Tábor.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Az előbbi gondolatot folytatva elmondja, hogy a Ruszin pince emlékhely további felújítására nyújtottak be pályázatot, melyet megnyertek. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról, hogy a folytatják a Ruszin pince emlékhely felújítását pályázati és saját, a 2021. évi költségvetésük terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-41/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Ruszin pince emlékhely felújítása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2021. évben is folytatja a Ruszin pince emlékhely felújítását.
2. A Képviselő-testület a felújítási költségeket a 2021. évi költségvetéséből, valamint pályázati forrásból biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Miskolc-Szirmán, a görögkatolikus templom udvarára Mária ikonnal készíttetnek egy ikonfülkét, melynek a megvalósítása folyamatban van. A helyi tisztelettel felvette a kapcsolatot, és a megvalósításban, kivitelezésben közösen járnak el. Kéri, szavazzanak az ikonfülke elkészítésének jóváhagyásáról, valamint arról, hogy a kiadásokat pályázati és saját, a 2021. évi költségvetésükből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-42/2021.(VII.12.) határozata:

Tárgy: Mária ikonfülke készíttetése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja, hogy Miskolc-Szirmán, a görögkatolikus templom udvarára Mária ikonfülkét készíttet.
2. A Képviselő-testület a felújítási költségeket a 2021. évi költségvetéséből, valamint pályázati forrásból biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczki Mária elnök: Megkérdezi, hogy van-e javaslat, megbeszélni való az „Egyebek” napirendi pont keretében. Megállapítja, hogy nincs, így lezárja a napirendi pont feletti tárgyalást. Megköszöni a jelenlévők munkáját. Az ülést 9 óra 05 perckor bezárja.

K. m. f.

Szónoczki Mária
elnök

Thomázy Zsolt
jegyzőkönyv-hitelesítő

Forgácsné dr. Vattay Zita
jogi ügyintéző

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Ignác Dávid
jegyző